奥村 雄樹

7,502,733

2021-2022

ルーシー・R・リパードの企画によりシアトル美術館別館で1969年に開催された「557,087」展のために 実現あるいは計画された諸作品のうち30点*の制作工程に奥村雄樹が自身の精神的・肉体的・関係的・ 状況的な諸条件を媒介変数としておよび自身の体躯を行為主体として介在させることで再解釈を 実演した結果として産出された事物の数々 寸法不定

Okumura Yuki

7,502,733

2021-2022

Objects produced as results of the artist's performative reinterpretations of the execution procedures of 30 of the works* realized or planned for the exhibition '557,087', Seattle Art Museum Pavilion, 1969, curated by Lucy R. Lippard, through the mediation of his own mental, physical, relational, and situational conditions as the parameters for specification and his own body as the agent of action Indefinite dimensions

- *当該作品30点のリスト、今回の再解釈版についての注記と共に
- * List of the 30 original works, along with notes on the current reinterpreted versions

リチャード・アーシュワーガーの『blp』1969

*奥村雄樹による再解釈は図の1に設置、リチャード・アーシュワーガー財団の同意およびガゴシアンの厚意のもとで制作

blp, 1969, by Richard Artschwager

*Yuki Okumura's reinterpretation: located at 1 in the map, produced in agreement with the Estate of Richard Artschwager, courtesy of Gagosian

マイケル・アッシャーのサイト・スペシフィックな仕事 1969

*奥村雄樹による解釈は図の2に設置、マイケル・アッシャー財団は他の芸術家によるマイケル・アッシャー作品の再制作を認証しないが本事例は公正利用と判断

Site-specific work, 1969, by Michael Asher

マーガースの厚意のもとで制作

*Yuki Okumura's interpretation: located at 2 in the map, considered fair use by Michael Asher Foundation, which does not authorize artist re-creations of Michael Asher's works

ジョン・バルデサリ&ジョージ・ニコライディスの『ゲットー境界プロジェクト』1969 *奥村雄樹による再解釈は図の3に設置、ジョン・バルデサリ財団の許可およびスプルス・

Ghetto Boundary Project, 1969, by John Baldessari and George Nicolaidis *Yuki Okumura's reinterpretation 'Kyōkai/Sakai Boundary Component': located at 3 in the map, produced with permission from the Estate of John Baldessari, courtesy of Sprüth Magers

ロバート・バリーの『私が知っている全ての物事のなかで今この瞬間において私が思考を向けていないものたち――1969年6月15日午後1時36分のニューヨークにて』1969 *奥村雄樹による再解釈「あの展覧会に作品を出していた全ての芸術家のなかでこの計画において私がその再執行を試みていない者たち――2022年6月2日23時58分のブリュッセルにて」は国際芸術祭「あいち2022」の図録内に設置、作家本人の同意のもとで制作

ALL THE THINGS I KNOW BUT OF WHICH I AM NOT AT THE MOMENT THINKING —1:36 P.M; 15 June 1969 New York, 1969, by Robert Barry

* Yuki Okumura's reinterpretation: located in the catalogue of 'Aichi Triennale 2022,' produced in agreement with the artist

ジーン・ビーリーの『覚え書き:覚え書きの絵画を絵画として作り上げよ』1969 *奥村雄樹による再解釈「覚え書き:覚え書きの絵画の絵画を絵画として作り上げよ」は図の5に 設置、作家本人の同意およびデロシア(ニューヨーク)の厚意のもとで制作

Note: Make a Painting of a Note as a Painting, 1969, by Gene Beery *Yuki Okumura's reinterpretation: located at 5 in the map, produced in agreement with the artist, courtesy of Derosia, New York

メル・ボックナーの『領土防備第四番』1969

*奥村雄樹による再解釈は展示室内のどこかに設置、作家本人の同意およびピーター・フリーマン Inc(ニューヨーク)の厚意のもとで制作

TERRITORIAL RESERVE #4, 1968, by Mel Bochner

*Yuki Okumura's reinterpretation: located somewhere in the space, produced in agreement with the artist, courtesy of Peter Freeman, Inc., New York

ダニエル・ビュレンの『糊付けされた紙』1969

*奥村雄樹による再解釈は図の7に設置、作家本人の同意のもとで制作

Papiers collés, 1969, by Daniel Buren

*Yuki Okumura's reinterpretation: located at 7 in the map, produced in agreement with the artist

ドナルド・バーギーの『69/1/20から69/1/30にかけてのドナルド・バーギーの 精神と肉体の特徴』1969

*奥村雄樹による再解釈「2022 / 4 / 7、4 / 10、4 / 15、4 / 18、7 / 22における奥村雄樹の精神と肉体の特徴」は図の8に設置、作家本人の同意のもとで制作

Documentation of selected mental and physical characteristics of Donald Burgy from 1/20/69 to 1/30/69., 1969, by Donald Burgy *Yuki Okumura's reinterpretation: located at 8 in the map, produced in agreement with the artist

ローズマリー・カストロの『シアトル裂開』1969

*奥村雄樹による再解釈は図の9に設置、ローズマリー・カストロ財団の同意のもとで制作

Seattle Cracking, 1969, by Rosemarie Castoro

*Yuki Okumura's reinterpretation: located at 9 in the map, produced in agreement with the Estate of Rosemarie Castoro

ウォルター・デ・マリアの『テープ・ピース』1967

*奥村雄樹による再解釈は図の10に設置、ウォルター・デ・マリア財団の同意のもとで制作

Tape Piece, 1967, by Walter De Maria

*Yuki Okumura's reinterpretation: located at 10 in the map, produced in agreement with the Estate of Walter De Maria

ヤン・ディベッツの『午後12時30分から3時30分までの一連の影の記録』1969

*奥村雄樹による再解釈は図の11に設置、作家本人の同意のもとで制作

Shadows recorded from 12:30 – 3:00 PM, 1969, by Jan Dibbets

*Yuki Okumura's reinterpretation: located at 11 in the map, produced in agreement with the artist

ラファエル・フェラーの『なに?』1969

*奥村雄樹による再解釈は図の12に設置、作家本人の同意のもとで制作

¿Qué?, 1969, by Rafael Ferrer

*Yuki Okumura's reinterpretation: located at 12 in the map, produced in agreement with the artist

バリー・フラナガンの『二空間ロープ彫刻』1967

*奥村雄樹による再解釈は図の13に設置、バリー・フラナガン財団の同意のもとで制作

2 space rope sculpture, 1967, by Barry Flanagan

*Yuki Okumura's reinterpretation: located at 13 in the map, produced in agreement with the Estate of Barry Flanagan

ダン・グラハムの『ライク』1969

*奥村雄樹による再解釈「リンク」は図の14に設置

Like, 1969, by Dan Graham

*Yuki Okumura's reinterpretation: located at 14 in the map

ハンス・ハーケの『降水引く蒸発』1969

*奥村雄樹による再解釈「2022年4月の名古屋芸術大学西キャンパス中庭と2022年7月の

愛知県美術館屋上庭園における降水引く蒸発」は図の15ならびに屋上庭園(10F)に設置、

作家本人の同意およびパウラ・クーパー・ギャラリー(ニューヨーク)の厚意のもとで制作 *Precipitation Minus Evaporation*, 1969, by Hans Haacke

*Yuki Okumura's reinterpretation: located at 15 in the map as well as in the Rooftop Garden (10F), produced in agreement with the artist, courtesy of Paula Cooper Gallery, New York

ダグラス・ヒューブラーの『ロケーション・ピース第二番 ニューヨーク市-ワシントン州 シアトル』1969

*奥村版は図の16に設置、ダグラス・ヒューブラー財団の同意およびパウラ・クーパー・ギャラリー (ニューヨーク)の厚意のもとで制作

Location Piece #2 New York City—Seattle, Washington, 1969, by Douglas Huebler *Yuki Okumura's version: located at 16 in the map, produced in agreement with the Estate of Douglas Huebler, courtesy of Paula Cooper Gallery, New York

ロバート・フォットの『影を伴った建築的細部』1969

*奥村雄樹による再解釈は図の17に設置、作家本人の同意およびアレクサンダー/ヒース・コンテンポラリー(ヴァージニア)の厚意のもとで制作

Architectural Details with Shadows, 1969, by Robert Huot

*Yuki Okumura's reinterpretation: located at 17 in the map, produced in agreement with the artist, courtesy of Alexander/Heath Contemporary, Virginia

河原温の『私は会った』1968-1969

*奥村雄樹による再解釈「私は顔を合わせた」は図の18に設置

I Met, 1968–1969, by On Kawara

*Yuki Okumura's reinterpretation: located at 18 in the map

ロバート・キンモントの『自然の中で倒立を八回』1969

*奥村雄樹による再解釈「自然の中で三点倒立を八回」は図の19に設置、作家本人の同意およびアレクサンダー・アンド・ボニン(ニューヨーク)の厚意のもとで制作

8 Natural Handstands, 1969, by Robert Kinmont

*Yuki Okumura's reinterpretation: located at 19 in the map, produced in agreement with the artist, courtesy of Alexander and Bonin, New York

ジョン・レイサムの『芸術と文化』1969

*奥村雄樹による再解釈「自宅本棚にあった書籍のうちジョン・レイサムの『静寂と咀嚼』 『芸術と文化』への言及がある全ての頁、2022年5月28日に蒸留」は図の20に設置、ジョン・レイサム財団の同意のもとで制作

Art and Culture, 1966–1969, by John Latham

*Yuki Okumura's reinterpretation: located at 20 in the map, produced in agreement with John Latham Estate



*奥村雄樹による再解釈は図の21に設置、ソル・ルウィット財団の同意のもとで制作

3D unit with drawing on sides, 1969, by Sol LeWitt

*Yuki Okumura's reinterpretation: located at 21 in the map, produced in agreement with the estate of Sol LeWitt

ブルース・マクリーンの『シアトル・レイクスケープ・ピース』1969

*奥村雄樹による再解釈は図の22に設置、作家本人の同意のもとで制作

Seattle Lakescape piece, 1969, by Bruce McLean

*Yuki Okumura's reinterpretation: located at 22 in the map, produced in agreement with the artist, courtesy of Bernard Jacobson Gallery, London

ルイス・カムニッツェル (ニューヨーク・グラフィック・ワークショップ)の 『銃撃』 1969

*奥村雄樹による再解釈は図の23に設置、作家本人の同意のもとで制作

The Shot, 1969, by Luis Camnitzer (New York Graphic Workshop) *Yuki Okumura's reinterpretation: located at 23 in the map, produced in agreement with the artist

リリアナ・ポーター(ニューヨーク・グラフィック・ワークショップ)の『しわくちゃにされ 放り投げられ』1969

*奥村雄樹による再解釈は図の24に設置、作家本人の同意およびダロス・ラテンアメリカ・コレクション (スイス)の厚意のもとで制作

To Be Wrinkled and Thrown Away, 1969, by Liliana Porter (New York Graphic Workshop)

*Yuki Okumura's reinterpretation: located at 24 in the map, produced in agreement with the artist and Daros Latinamerica Collection, Switzerland

ジョン・ペローの『テープの仕事Ⅱ』1969

*奥村雄樹による再解釈は美術館入口前ホールに設置、ジョン・ペロー財団の同意のもとで制作

Tape Work II, 1969, by John Perreault

*Yuki Okumura's reinterpretation: located in the entrance hall of Aichi Prefectural Museum of Art, produced in agreement with the Estate of John Perreault

ロバート・ロームの『無題』1969

*奥村雄樹による再解釈は図の26に設置、遺族の同意のもとで制作

Untitled, 1969, by Robert Rohm

*Yuki Okumura's reinterpretation: located at 26 in the map, produced in agreement with the artist's family

アレン・ルッパーズバーグの『アンバサダーでの干し草』1969

*奥村雄樹による再解釈は図の27に設置、作家本人の同意のもとで制作

Hay at the Ambassador, 1969, by Allen Ruppersberg

*Yuki Okumura's reinterpretation: located at 27 in the map, produced in agreement with the artist

フレッド・サンドバックの『無題』1969

with Fred Sandback Estate

*奥村雄樹による再解釈は図の28に設置、フレッド・サンドバック財団の同意のもとで制作 UNTITLED, 1969, by Fred Sandback

*Yuki Okumura's reinterpretation: located at 28 in the map, produced in agreement

ローレンス・ウィナーの『爆発した榴弾によって破砕した一つのルーラルな石壁』1969

*奥村雄樹による再解釈「決心した執行者によって再活性化された数多のルール通りの行為」は 図の29に設置、遺族の同意およびタロウナス(東京)の厚意のもとで制作

A RURAL STONE WALL BREACHED BY DETONATED HIGH EXPLOSIVES, 1969, by Lawrence Weiner

*Yuki Okumura's reinterpretation: located at 29 in the map, produced in agreement with the artist's family, courtesy of Taro Nasu, Tokyo

イアン・ウィルソンの「口頭によるコミュニケーション」1969

*奥村雄樹による再解釈「全身によるトランスレーション」は国際芸術祭「あいち2022」の図録内に設置

Oral Communication, 1969, by Ian Wilson *Yuki Okumura's reinterpretation: located in the catalogue of 'Aichi Triennale 2022' 回想:ルーシー・R・リパード、アン・フォッケ

資料提供:アーカイヴズ・オブ・アメリカン・アート、シアトル美術館

参考書籍:ルーシー・R・リパードとジェフ・コンサリー(編)『4,492,040』(2012、ニュー・ドキュメンツ刊)、コーネリア・バトラー他 『コンセプチュアリズムからフェミニズムへ:ルーシー・リパードによる一連の数字展 1964-74』(2012、アフターオール・ブックス刊)

介助:中村史子 指針:片岡真実

委託:国際芸術祭「あいち」組織委員会

協力:名古屋芸術大学、ハインリヒ・ハイネ大学デュッセルドルフ、ミサコ&ローゼン、ラ・メゾン・デ・ランデヴー

援助:キャンディ・エイドリアンス、秋吉風人、アレクサンダー・アルベロ、キャロライン・アレクサンダー、アンソニー・アレン、青木一将、 青田真也、青塚友幸、アン・アーシュワーガー、メリ・アトキン、モラ・バカル、ロバート・バリー、デヴリム・バイヤー、ガレス・ベル=ジョーンズ、 マリア・ブルーム、メル・ボックナー、テッド・ボニン、ダニエル・ビュレン、ドナルド・バーギー、ルイス・カムニッツアー、アニー・カヴィッチ、 エリザベス・チルドレス、マイケル・チルドレス、アニーデ・デッカー、エリス・デロシア、シモン・デヴォルダー、ヤン・ディベッツ、 カーイク・ディベッツ、カルラ・ドナウア、バーナビィ・エヴァンス、ラファエル・フェラー、福田柊、古橋まどか、マーティン・ゲルマン、 ロクシー・ゴンザレス、デヴィッド・グレイ、ゾーイ・グレイ、アデル・エルデイ=メリス、ハンス・ハーケ、橋本薫、林田新、エドワード・ヘティグ、 早川龍之介、ダルシー・ヒューブラー、ドーン・ヒューブラー、ロバート・フォット、井上七海、井上憲彦、井上靖子、ルシアナ・ハナキ、 鏡大地、川久保ジョイ、ロバート・キンモント、清瀬モモコ、近藤愛助、カスパー・ケーニッヒ、小城仁志、黒田和士、ノア・レイサム、 ソフィア・ルウィット、ロリ・マインズ、シモーン・マンワリング、丸田知明、増田千恵、松田直子、ブルース・マクリーン、アシュリー・ミード、 めぐろみえこ、ジョー・メルヴィン、三上真理子、水口智之、那須太郎、丹伊田敏、大野高輝、奥村由樹、大野未来、大矢龍洋、 ヴェルナー・ピヒラー、ジェネル・ポーター、リリアナ・ポーター、トレイシー・パウエル、アンドレアス・プリンツィン、ケイティ・ラシッド、 フェリチタス・ラウシュ、ガブリエル・リッター、ジェフリー・イアン・ローゼン、ローゼン美沙子、アレン・ルッパーズバーグ、佐原五大、 エイミー・サンドバック、佐々木健、佐藤克久、ベアント・M・シュミット、下道基行、杉戸洋、竹本義明、田中義久、田村友一郎、谷口裕子、 津田佳紀、アリス・ウィナー、ジェフ・ウェインスタイン、ヴィンセント・ウィルク、謝非、八幡亜樹、山本哲大、山城大督、吉岡令人、吉田有里

Memoir: Lucy R. Lippard, Anne Focke

Reference material provision: Archives of American Art, Seattle Art Museum

Reference books: 4,492,040, 2012, by Lucy R. Lippard and Jeff Khonsary (eds.), New Documents; From Conceptualism to Feminism: Lucy Lippard's Numbers Shows 1969-74, 2012, by Cornelia Butler and others, Afterall Books Curation: Fumiko Nakamura

Navigation: Mami Kataoka

Commission: The Aichi Triennale 2022 Organizing Committee

Cooperation: Nagoya University of the Arts, Heinrich Heine University Düsseldorf, MISAKO & ROSEN, LA MAISON DE RENDEZ-VOUS

Support: Candy Adriance, Futo Akiyoshi, Alexander Alberro, Carolyn Alexander, Anthony Allen, Kazumasa Aoki, Shinya Aota, Tomoyuki Aozuka, Ann Artschwager, Meri Atkin, Mora Bacal, Robert Barry, Devrim Bayer, Gareth Bell-Jones, Marja Bloem, Mel Bochner, Ted Bonin, Daniel Buren, Donald Burgy, Luis Camnitzer, Annie Cavicchi, Elizabeth Childress, Michael Childress, Anny De Decker, Elyse Derosia, Simon Devolder, Jan Dibbets, Kaayk Dibbets, Carla Donauer, Barnaby Evans, Rafael Ferrer, Shu Fukuta, Madoka Furuhashi, Martin Germann, Roxy Gonzalez, David Gray, Zoë Gray, Adél Erdei-Melis, Hans Haacke, Haruka Hashimoto, Arata Hayashida, Edward Hettig, Ryunosuke Hayakawa, Darcy Huebler, Dorne Huebler, Robert Huot, Nanami Inoue, Norihiko Inoue, Seiko Inoue, Luciana Janaqui, Daichi Kagami, Yoi Kawakubo, Robert Kinmont, Momoko Kiyose, Aisuke Kondo, Kasper König, Hitoshi Kojo, Kazushi Kuroda, Noa Latham, Sofia LeWitt, Lori Maines, Simone Manwarring, Tomoaki Maruta, Chie Masuda, Naoko Matsuda, Bruce McLean, Ashley Mead, Mieko Meguro, Jo Melvin, Mariko Mikami, Tomoyuki Mizuguchi, Bob Monk, Taro Nasu, Satoshi Niida, Kohki Ohno, Yuki Okumura, Miko Ono, Tatsuhiro Ohya, Werner Pichler, Jenelle Porter, Liliana Porter, Tracy Powell, Andreas Prinzing, Katie Rashid, Felicitas Rausch, Gabriel Ritter, Jeffrey Ian Rosen, Misako Rosen, Allen Ruppersberg, Godai Sahara, , Amy Sandback, Ken Sasaki, Katsuhisa Sato, Bernd M. Schmidt, Motoyuki Shitamichi, Hiroshi Sugito, Yoshiaki Takemoto,

Yuichiro Tamura, Yoshihisa Tanaka, Yuko Taniguchi, Yoshinori Tsuda, Alice Weiner, Jeff Weinstein, Vincent Wilcke,

Xie Fei, Aki Yahata, Akihiro Yamamoto, Daisuke Yamashiro, Yoshito Yoshioka, Yuri Yoshida